



Chroń sposób, w jaki dziecko widzi świat. Przeciwsłoneczne soczewki okularowe MiYOSMART.

Troska o dzieci z krótkowzrocznością.

Niniejsza ulotka przeznaczona jest dla rodziców i opiekunów dzieci z krótkowzrocznością. Wszelkie decyzje związane z postępowaniem w krótkowzroczności u dziecka oraz dotyczące sposobu użytkowania soczewek MiYOSMART, zawsze konsultuj ze specjalistą ochrony wzroku.

Producent: Hoya Holdings N.V.
Podmiot prowadzący reklamę: Hoya Lens Poland sp. z o.o.



HOYA
FOR THE VISIONARIES

**To jest wyrób medyczny.
Używaj go zgodnie z instrukcją lub etykietą.**



Krótkowzroczność, zwana także miopią, to globalny, rosnący problem



Szacuje się, że połowa światowej populacji - 5 miliardów ludzi, może mieć krótkowzroczność do 2050r¹.

Liczba ta prawdopodobnie będzie wzrastać, ponieważ dzieci:¹

- są bardziej zaangażowane w aktywności wymagające pracy wzrokowej w blizy (np. odrabianie lekcji, korzystanie z urządzeń cyfrowych)
- spędzają mniej czasu na zewnątrz

Krótkowzroczność zwykle zaczyna się we wczesnym dzieciństwie², dlatego szczególnie ważne jest, aby chronić wzrok dziecka już teraz, gdy jego oczy ciągle się rozwijają. Zapobieganie krótkowzroczności na wczesnym etapie życia, może pozwolić mu widzieć lepiej w przyszłości.

Czy wiesz, że czas spędzany na zewnątrz może spowalniać progresję krótkowzroczności u Twojego dziecka?^{3,4}

Spędzanie czasu na zewnątrz, w naturalnym świetle, może spowolnić progresję krótkowzroczności u dzieci^{3,4}. To najczęstsze zalecenie specjalistów ochrony wzroku, dotyczące stylu życia, w procesie kontroli krótkowzroczności⁵ i zarazem najprostsza i najtańsza interwencja, możliwa do natychmiastowego wprowadzenia.

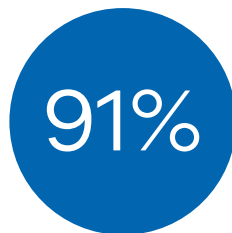
Jednocześnie oczy dzieci powinny być chronione przed intensywnym światłem słonecznym⁷⁻⁹

Dzieci są bardziej narażone na uszkodzenia oczu, spowodowane promieniowaniem UV, niż dorośli. Wynika to z faktu, że źrenice dzieci są większe, a soczewki wewnątrzgałkowe ich oczu bardziej przeziernie, co pozwala na dotarcie większej ilości promieni UV do siatkówki. Dlatego tak istotna jest skuteczna i niezawodna ochrona przeciwsłoneczna⁷⁻⁹. Ponadto większość życiowej ekspozycji na słońce przypada na okres przed 21 rokiem życia⁷. Należy także pamiętać, że okulary przeciwsłoneczne ze standardowymi soczewkami jednoogniskowymi mogą nie być efektywnym rozwiązaniem spowalniającym krótkowzroczność, gdy dziecko przebywa na zewnątrz^{10,11}.

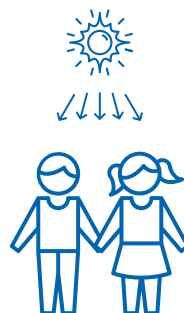
Dzieci krótkowzroczne, które stosują terapię atropiną, są szczególnie narażone na światłowstręt, z powodu rozszerzenia źrenicy przez atropinę¹²⁻¹⁴. Intensywne światło słoneczne może zniechęcać je do wychodzenia na zewnątrz, uprawiania sportu i brania udziału w aktywnościach, które są korzystne dla ich samopoczucia.

Dlatego jeśli Twoje dziecko nosi okulary, potrzebuje nie tylko rozwiązania, które skoryguje niewyraźne widzenie (spowodowane wadą refrakcji), ale także spowolni postęp krótkowzroczności, zapewniając jednocześnie ochronę przed szkodliwym promieniowaniem UV i intensywnym światłem słonecznym.

⁶Na podstawie badania przeprowadzonego wśród 200 specjalistów ochrony wzroku (Chiny, Włochy, Wielka Brytania i Kanada). 06/2022.⁶



specjalistów ochrony wzroku zaleca aby dzieci spędzały min. 2 godzin dziennie na zewnątrz^{6*}.



Dzieci są bardziej narażone na uszkodzenia oczu, spowodowane promieniowaniem UV, niż dorośli.



Skuteczna i niezawodna ochrona przeciwsłoneczna oczu dziecka jest bardzo ważna⁷⁻⁹.



Przeciwsłoneczne soczewki okularowe MiYOSMART SUN, to połączenie kontroli krótkowzroczności u dzieci z ochroną przed intensywnym światłem słonecznym^{15-18*}

Przeciwsłoneczne soczewki okularowe MiYOSMART SUN wykorzystują technologię D.I.M.S. (Defocus Incorporated Multiple Segments), dzięki której korygują krótkowzroczność i spowalniają jej progresję^{16,19*}. Soczewki chronią również przed intensywnym światłem słonecznym, zapewniając komfort dla oczu, co zachęca dzieci do noszenia okularów na zewnątrz^{15,17,18}.

Przeciwsłoneczne soczewki okularowe MiYOSMART zapewniają 100% ochronę przed promieniowaniem UV,^{15,18*} zmniejszając ryzyko uszkodzenia oczu.

**Kontrola
krótkowzroczności
z technologią
D.I.M.S.^{19*}**

**Ochrona przed
intensywnym
światłem
słonecznym^{15, 17, 18}**

*Przy założeniu, że soczewki fotochromowe są używane przez cały czas, lub jako uzupełnienie bezbarwnych soczewek MiYOSMART, lub też soczewki polaryzacyjne są używane jako uzupełnienie bezbarwnych soczewek MiYOSMART. Wszelkie decyzje związane z postępowaniem w krótkowzroczności u dziecka oraz dotyczące sposobu użytkowania soczewek MiYOSMART, zawsze konsultuj ze specjalistą ochrony wzroku.

*Polaryzacyjne i fotochromowe soczewki okularowe MiYOSMART blokują 100% szkodliwego światła UV, zgodnie z normą ISO 9890-3:2022.

Przeciwsłoneczne soczewki okularowe MiYOSMART wykorzystują nagradzaną technologię D.I.M.S., aby spowalniać progresję krótkowzroczności^{16,23,24}

Soczewka MiYOSMART, wykorzystująca rewolucyjną technologię D.I.M.S., składa się z dwóch obszarów: optycznej strefy korekcji, znajdującej się w centrum soczewki, która zapewnia najlepszą skorygowaną ostrość wzroku oraz obszaru rozogniskowania, strukturą przypominającego plaster miodu, dzięki któremu oko nie jest stymulowane do szybszego wzrostu i w konsekwencji rozwój krótkowzroczności jest wolniejszy.

60%

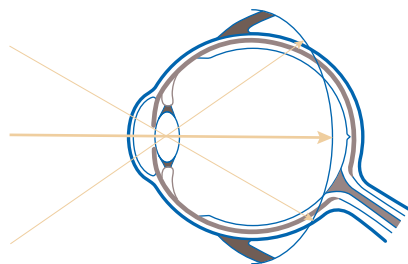
Wyniki dwuletniego randomizowanego badania klinicznego wykazały, że codzienne korzystanie z soczewek okularowych MiYOSMART spowolniło progresję krótkowzroczności średnio o 60%, w porównaniu do standardowych soczewek jednoogniskowych.^{19*} Wyniki te zostały potwierdzone także w kolejnych badaniach: trzyletnich²³ i sześcioletnich²⁵.



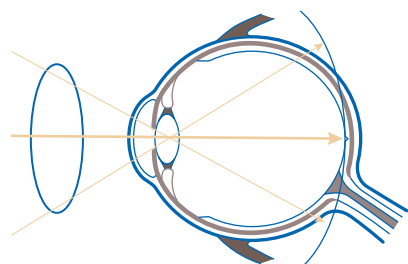
Dzięki spowalnianiu progresji krótkowzroczności, dzieci mogą cieszyć się wyraźnym widzeniem.

*Soczewki przeciwsłoneczne MiYOSMART wykorzystują tę samą technologię D.I.M.S., która jest stosowana w bezbarwnych soczewkach MiYOSMART. Średnie spowolnienie progresji krótkowzroczności o 60% zaobserwowano u 79 dzieci w wieku 8-13 lat podczas stosowania bezbarwnych soczewek MiYOSMART¹⁹. Wszelkie decyzje związane z postępowaniem w krótkowzroczności u dziecka oraz dotyczące sposobu użytkowania soczewek MiYOSMART, zawsze konsultuj ze specjalistą ochrony wzroku.

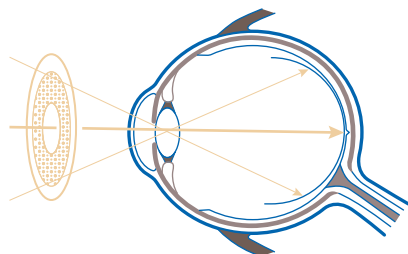
Kontrola krótkowzroczności z zastosowaniem rozogniskowania krótkowzrocznego



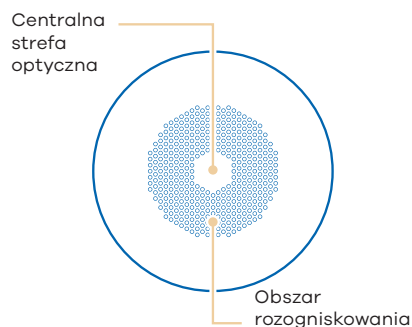
Nieskorygowana krótkowzroczność



Korekcja tradycyjnymi soczewkami jednoogniskowymi



Idealna korekcja



Fotochromowe soczewki okularowe MiYOSMART Chameleon, to wygodne rozwiązanie 2 w 1.

Twoje dziecko może nie pamiętać o zmianie okularów za każdym razem, gdy wychodzi na zewnątrz. Soczewki MiYOSMART Chameleon automatycznie dostosowują swoje zabarwienie do natężenia światła, zapewniając Twojemu dziecku ochronę, jakiej potrzebuje.¹⁶⁻¹⁸



Bezbarwna
soczewka
okularowa



Stan
wyjściowy



Stan
przejściowy



Stan aktywny

Korzyści z korzystania z soczewek fotochromowych:

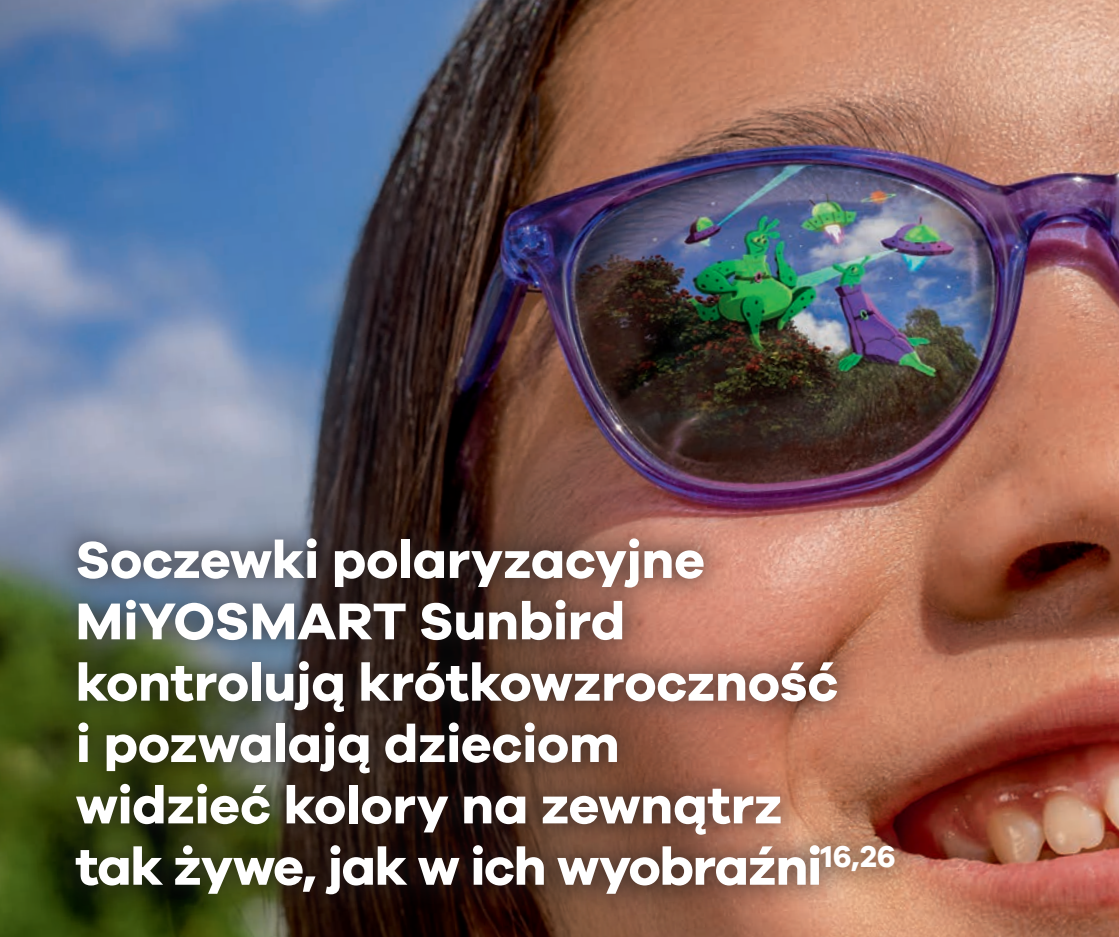


- Mniej objawów nadwrażliwości na światło (fotofobii)²¹
- Redukcja "oślepiającego" światła²⁰⁻²²
- Poprawa widzenia w intensywnym świetle²⁰

Cechy soczewek MiYOSMART Chameleon:



- Bezbarwna soczewka w pomieszczeniach (kategoria 0)¹⁶
- Szybkie przyciemnianie się na zewnątrz (kategoria 2)¹⁷
- Szybkie rozjaśnianie się w pomieszczeniach¹⁷
- Stylowy i subtelny kolor szary



Soczewki polaryzacyjne MiYOSMART Sunbird kontrolują krótkowzroczność i pozwalają dzieciom widzieć kolory na zewnątrz tak żywe, jak w ich wyobraźni^{16,26}

MiYOSMART Sunbird są idealnym uzupełnieniem oferty bezbarwnych soczewek okularowych MiYOSMART, dla dodatkowej ochrony przed intensywnym światłem słonecznym^{7,15}, co jest szczególnie ważne dla dzieci ze światłowstrętem, które stosują krople z atropiną. Ponadto, kontrast i kolory widziane przez MiYOSMART Sunbird pozostają intensywne i żywe, pozwalając dzieciom w pełni doświadczać piękna przyrody²⁶.



Soczewka
polaryzacyjna
w kolorze szarym

Korzyści ze stosowania soczewek polaryzacyjnych:

- Większy komfort widzenia w przypadku intensywnego światła⁷
- Zmniejszenie objawów nadwrażliwości na światło (fotofobii)⁷
- Poprawa wrażliwości na kontrast²⁶
- Żywe, intensywne kolory²⁶

Cechy MiYOSMART Sunbird:

- Ciemne zabarwienie (kategoria 3)¹⁵
- Stylowy, subtelny kolor szary

Przeciwsłoneczne soczewki okularowe MiYOSMART dają Twojemu dziecku swobodę i radość z aktywności na świeżym powietrzu

Technologia D.I.M.S.

MiYOSMART to innowacyjne rozwiązanie do kontroli krótkowzroczności.



MiYOSMART Eye Shield

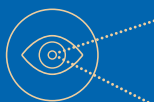
Soczewki MiYOSMART są wykonane z materiału odpornego na uderzenia. Zdajemy sobie sprawę, że dzieci są aktywne i zawsze w ruchu. Dlatego też stosujemy wysoce odporny na uderzenia, a jednocześnie cienki i lekki materiał, aby zapewnić młodym oczom ochronę, której potrzebują przez cały czas.



Wytrzymały i bezpieczny



Dobra jakość optyczna



Cienki i lekki



Ochrona przed UV

Powłoka antyrefleksyjna

MiYOSMART ma łatwą w czyszczeniu powłokę antyrefleksyjną, aby dostosować się do stylu życia każdego aktywnego dziecka.



Warstwa hydrofobowa

Zapobiega zbieraniu się wody na powierzchni soczewki

Specjalna powłoka antyrefleksyjna

Zwiększa przejrzystość i trwałość soczewek



Pamiętaj o profilaktyce



Zadbaj, by dziecko spędzało więcej czasu na świeżym powietrzu.

Większość specjalistów ochrony wzroku zaleca aby dziecko spędzało przynajmniej 2 godziny dziennie na zewnątrz, aby zmniejszyć ryzyko progresji krótkowzroczności⁶.



Regularnie badaj wzrok dziecka.

Badaj wzrok dziecka regularnie, aby wykryć i zdiagnozować krótkowzroczność lub inne problemy wzrokowe we wczesnym stadium. Bądź uważny/a - dziecko może nie komunikować lub bagatelizować swoje problemy ze wzrokiem.



Zadbaj o odpoczynek oczu dziecka.

Dopilnuj, aby Twoje dziecko robiło krótkie, ale regularne przerwy podczas korzystania z urządzeń cyfrowych (zasada 20-20-20). Chwila odpoczynku od ekranu urządzenia wpłynie korzystnie na jego wzrok i zmniejszy uczucie zmęczenia oczu²⁷.



Kontrola krótkowzroczności z przeciwsłonecznymi soczewkami okularowymi MiYOSMART

- Technologia D.I.M.S. dla spowolnienia progresji krótkowzroczności^{16,19}
- Ochrona przed intensywnym światłem słonecznym^{15,17,18}
- Łatwe do stosowania

ZASTRZEŻENIE DOTYCZĄCE PRODUKTU:
Soczewka MiYOSMART nie została zatwierdzona do postępowania w krótkowzroczności we wszystkich krajach, w tym USA i nie jest obecnie dostępna w sprzedaży we wszystkich krajach, w tym w USA.

Soczewki MiYOSMART mogą nie być w stanie sprostować korekcji wzroku danego użytkownika z powodu wad wrodzonych, chorób, wcześniej istniejących schorzeń i/lub zaawansowanego wieku użytkownika. Informacje zawarte w niniejszej broszurze są informacjami ogólnymi i nie mogą zastąpić konsultacji medycznej. Zaleca się kontakt ze specjalistą ochrony wzroku, celem nabycia szczególowej wiedzy o soczewkach MiYOSMART, przed ich zastosowaniem.

Aby dowiedzieć się więcej o soczewkach MiYOSMART
zeskanuj kod QR lub wejdź na naszą stronę:
www.mamwzrokok.pl



Przypisy:

1. Holden BA, Fricke TR, Wilson DA, et al. Global Prevalence of Myopia and High Myopia and Temporal Trends from 2000 through 2050. *Ophthalmology*. 2016;123(5):1036–1042.
2. Amerykańskie Towarzystwo Optometryczne. Miopia (krótkowzroczność). Internet. Treść dostępna na: <https://www.aaa.org/healthy-eyes/eye-and-vision-conditions/myopia?sso=y> (Data ostatniego dostępu: 28/03/2023)
3. Ho CL, Wu WF, Liou YM. Dose-Response Relationship of Outdoor Exposure and Myopia Indicators: A Systematic Review and Meta-Analysis of Various Research Methods. *Int J Environ Res Public Health*. 2019;16(14):2595.
4. Jonas JB, Ang M, Cho P, et al. IML prevention of myopia and its progression. *Invest Ophthalmol Vis Sci*. 2021;62(5):6.
5. Światowe Towarzystwo Okulistyki Dziecięcej i Zeza (World Society of Paediatric Ophthalmology and Strabismus, WSPOS). Dane ankietowe dotyczące krótkowzroczności. Listopad 2022 r. Zaprezentowane w ramach sympozjum WSPOS: Kompleksowa aktualizacja wiedzy w zakresie kontroli krótkowzroczności. 19–20 listopada 2022 r. Dostępne pod adresem: <http://forum.wspos.org/symposium-part-1-comprehensiveupdate-on-myopia-management-2> (Data ostatniego dostępu: 28/03/2023)
6. Dane własne Hoya. Badanie rynku Hoya Vision Care w kwestii konceptu przeciwsłonecznych soczewek okularowych MiYOSMART przeprowadzone przez Harris Interactive. Lipiec 2022.
7. Światowe Towarzystwo Okulistyki Dziecięcej i Zeza (WSPOS). Uzgodnione stanowisko w sprawie ekspozycji na światło słoneczne i wzrok dzieci. 2016. Dokument dostępny pod adresem: <https://www.wspos.org/wspos-sunlight-exposure-childrens-eyes-consensus-statement/> (Data ostatniego dostępu: 28/03/2023)
8. Zapobiegaj ślepotcie. Oczy dzieci są bardziej podatne na długotrwałe uszkodzenia spowodowane promieniami UV. 2011. Treść dostępna na: <https://preventblindness.org/childrens-eyes-are-more-susceptible-to-long-term-damage-from-uv-rays/> (Data ostatniego dostępu: 28/03/2023)
9. Artigas JM, Felipe A, Navea A, Fandiño A, Artigas C. Spectral transmission of the human crystalline lens in adult and elderly persons: color and total transmission of visible light. *Invest Ophthalmol Vis Sci*. 2012;53(7):4076–4084.
10. Jonas JB, Ang M, Cho P, et al. IML prevention of myopia and its progression. *Invest Ophthalmol Vis Sci*. 2021;62(5):6.
11. Correction of Myopia Evaluation Trial 2 Study Group for the Pediatric Eye Disease Investigator Group. Progressive addition lenses versus single-vision lenses for slowing progression of myopia in children with high accommodative lag and near esophoria. *Invest Ophthalmol Vis Sci*. 2011;52:2749–57.
12. Li FF, Yam JC. Low-Concentration Atropine Eye Drops for Myopia Progression. *Asia Pac J Ophthalmol (Phila)*. 2019;8(5):360–365.
13. Gong Q, Janowski M, Luo M, et al. Efficacy and Adverse Effects of Atropine in Childhood Myopia: A Meta-analysis. *JAMA Ophthalmol*. 2017;135(6):624–630.
14. Wu PC, Chuang MN, Choi J, et al. Update in myopia and treatment strategy of atropine use in myopia control. *Eye (Lond)*. 2019;33(1):3–13.
15. Dane własne Hoya. Transmisja, rozpoznawanie sygnalizacji świetlnej i blokowanie UV w bezbarwnych i polaryzacyjnych soczewkach okularowych MiYOSMART. Luty 2023. Badania przeprowadzono w temperaturze pokojowej (23 °C).
16. Dane własne Hoya. Punktowa funkcja rozproszenia w bezbarwnych i przeciwsłonecznych soczewkach okularowych MiYOSMART. Czerwiec 2022
17. Dane własne Hoya. Wewnętrzna walidacja działania okularowych soczewek fotochromowych MiYOSMART – aktywacja i dezaktywacja. Luty 2023 r. Testy przeprowadzone w temperaturze pokojowej (23 °C)
18. Dane własne Hoya. Transmisja, rozpoznawanie sygnalizacji świetlnej i blokowanie UV w bezbarwnych i fotochromowych soczewkach okularowych MiYOSMART. Luty 2023. Badania przeprowadzono w temperaturze pokojowej (23 °C).
19. Lam CSY, Tang WC, Tse DY, et al. Defocus Incorporated Multiple Segments (DIMS) spectacle lenses slow myopia progression: a 2-year randomised clinical trial. *Br J Ophthalmol*. 2020;104(3):363–368.
20. Lakkis C, Weidemann K. Evaluation of the performance of photochromic spectacle lenses in children and adolescents aged 10 to 15 years. *Clin Exp Optom*. 2006;89(4):246–252.
21. Renzi-Hammond LM, Hammond BR Jr. The effects of photochromic lenses on visual performance. *Clin Exp Optom*. 2016;99(6):568–574.
22. Wu PC, Kuo HK. Effect of photochromic spectacles on visual symptoms and contrast sensitivity of myopic schoolchildren treated with low dose concentration atropine. *Invest Ophthalmol Vis Sci*. 2016;57:2484.
23. Zdobywcy Grand Prix wystawy. Inventions Geneva. 2019. Dostępne pod adresem: <https://inventions-geneva.ch/en/winners/> (data ostatniego dostępu: 28 marca 2023 r.)
24. Laureaci Silmo Paris. 2020. <https://en.silmoparis.com/SILMO-d-OR/SILMO-d-Or-Awards/2020-Winners#> (data ostatniego dostępu: 28 marca 2023 r.)
25. Lam CSY, Tang WC, Zhang A, Tse D, To CH. Myopia control in children wearing DIMS spectacle lens: 6 years results. The Association for Research in Vision and Ophthalmology (ARVO) 2022 Annual Meeting, May 1–4, Denver, US.
26. Quintana MS, Langa A, del Moral-Martinez I, et al. Polarized Filters Enhance Contrast Sensitivity When Glare Is Produced On A Flat Surface Under Photopic Conditions. *Invest Ophthalmol Vis Sci*. 2006;47(13):1225.
27. Boyd K. Computers, Digital Devices and Eye Strain. 2020 [online]. American Academy of Ophthalmology. Available at: <https://www.aaa.org/eye-health/tips-prevention/computerusage> (Last accessed 28/03/2023)

Twój optyk: